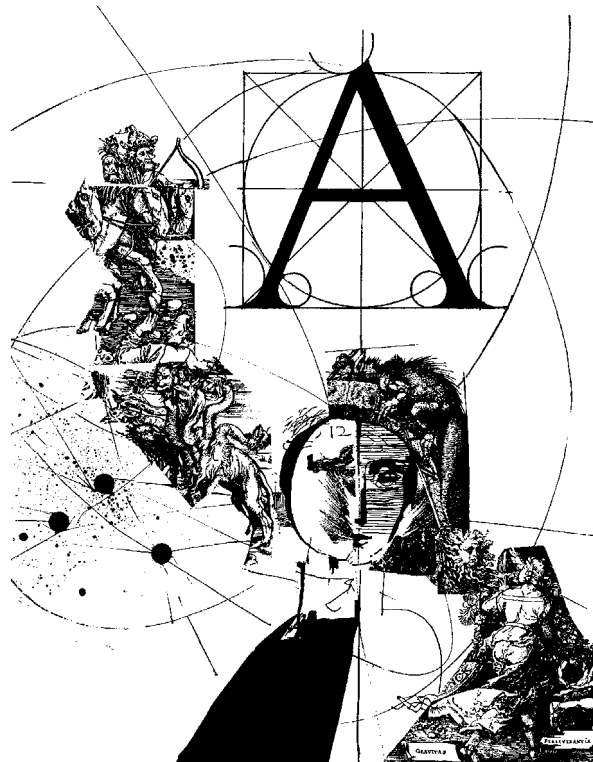


pán apostola vagyok Krisztusnak és nem tanítványa – mondta szelíden. – Sosem láttam Őt, csak álmaimban, Damaszkuszban. De ismerem Jánost, aki találkozott Vele, és János azt mondta, hogy Megváltónk középtermetű volt és kerek, rózsás arcát göndör és világos haj koronázta. És találkoztam Tamással is, mielőtt elhajózott volna Indiába, és ő azt mondta, mikor megkérdeztem, hogy a mi Urunk szokatlanul magas volt, sápadt, beesett arca, ragyogó kék szeme és rőt, gyér szakála volt. És amikor Pétertől érdeklődtem Felőle, akkor Péter aranybarna szeműnek és szakálltalan, sima, kerek állúnak írta le a mi Urunkat. Mindegyikük másnak látta Őt, olyanak, amilyenek elképzelték. Úgy, hogy nem kell János, Tamás és Péter szavára támaszkodni. Ha nem tudod elképzelni Krisztust, akkor sohasem fogod meglátni Őt. Ha pedig látni fogod, akkor olyan lesz, amilyenek elképzeled.«”

Fordította: ORBÁN JÁNOS DÉNES



KASS JÁNOS: ARS POETICA (1969)